帰国前手続き・チェックリスト Checklist for Returning to Home Country

	
左笠 米 只 Ctudont ID.	夕前 Nama
在籍番号 Student ID:	名前 Name:

【重要 Important】COVID-19 Negative Test Result Certificate

国・地域によって、入国の際に新型コロナウイルスに係る「陰性証明書」の提示が求められる場合があ ります。新型コロナウイルスをめぐる各国・地域の対応策は流動的ですので、帰国を計画する際は各国 在京大使館等に最新の情報を確認してください。In some countries/regions, presentation of a certificate proving a negative test result for COVID-19 may be required when entering the country/region. As the measures for COVID-19 taken by each country/region are constantly changing, please ask the relevant embassy for the latest information when planning to return to your home country.

学務係で行う手続き Procedures at Student Affairs Office of y	our Facult	v/Graduate School
---	------------	-------------------

- □ 帰国することの確認を受ける Obtain confirmation about returning to your home country • 日本を出る日 Departure date to leave Japan •空港 Airport • 便名 Flight number • 行先 Destination • 出発時刻 Departure time • アパート等からの退去予定日 Move out day from your accommodation • アパート等を退去してから帰国までの計画 Plan after moving out to returning to home country ロ 「離学前申告書」の提出 Submit "Notification Form for Students and Researchers before Departure"
 - 日本での生活に関する手続き Procedures related to your life in Japan

《アパート退去手続き Moving out from accommodation>>

□ 学生証(身分証の返却)Return your Student ID Card

※退去に関する詳細は、人居している佰舎に心じて、それぞれ生協、不動産会社等の案内・指示に征力
てください。*For details on moving out, please follow the guidance and instructions of the co-op, real estat
agency, etc., that manages your accommodation.
ロ アパートの退去 Exit your accommodation
□ 粗大ごみ(大型ごみ)の適切な処分 Take care of your own bulk waste (large items) properly
□ アパートの解約を留学交流推進課に報告(「留学生住宅総合補償」に加入している場合)
Report cancelation of an apartment contract to International Office (If you have taken out "Comprehensive
Renter's Insurance for International Students")

《区役所で行う手続き At the ward office>>

	「転出届」の届け出 Submit a notice of moving o	転出届」の届け出 Submit	notice of movi	ng out
--	---------------------------------------	-----------------	----------------	--------

□ 国民健康保険の脱退手続き Withdraw from National Health Insurance

□ 活動機関に関する届け出 Submit "Notification of the Accepting Organization"

べその他の手続き Others>>

- □ 銀行□座の解約 Close the bank account
- □ その他の契約解約など Cancelation of other contracts/ Return items

《空港で行う手続き At the airport>>

□ 在留カードの返却 Return your Residence Card

それぞれの手続きの詳細は、下記の HP を参照してください。

新潟大学「帰国が決まったら」 <u>https://www.niigata-u.ac.jp/international/study-japan/life/return/</u> Please refer to the following website for details:

Niigata University "Before Leaving Japan" https://www.niigata-u.ac.jp/en/study/life/before-leaving/